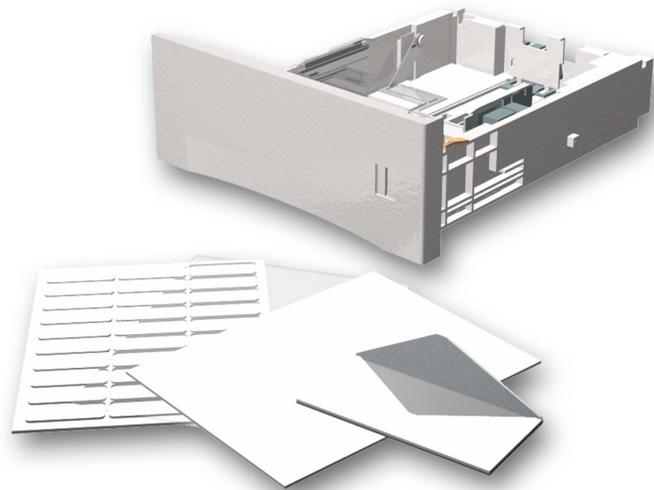




Guía de bandejas y papel



Copyright © 2002, Xerox Corporation. Todos los derechos reservados. Derechos reservados de la obra no publicada conforme a la legislación de derechos de autor de Estados Unidos. El contenido de esta obra no puede reproducirse en ninguna forma sin el permiso de Xerox Corporation.

La protección de derechos de autor que se declara comprende todo tipo de materiales e información sujeta a protección de derechos de autor, ahora permitidos por la ley judicial o estatutaria, u otorgados en lo sucesivo, incluyendo, sin limitación, el material generado por los programas de software que se muestran en la pantalla, como estilos, plantillas, iconos, pantallas, vistas, etc.

XEROX[®], The Document Company[®], la X estilizada, CentreWare[®], DocuPrint[®] y Workset[®] son marcas comerciales registradas de Xerox Corporation. infoSMART[™], Phaser[™], PhaserPort[™], PhaserSMART[™] y PhaserTools[™] son marcas comerciales de Xerox Corporation.

Adobe[®], Acrobat[®], Acrobat[®] Reader[®], Illustrator[®], PageMaker[®], Photoshop[®], PostScript[®], ATM[®], Adobe Garamond[®], Birch[®], Carta[®], Mythos[®], Quake[®] y Tekton[®] son marcas comerciales registradas y Adobe Jenson[™], la tecnología Adobe Brilliant Screens[™] e IntelliSelect[™] son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated o sus filiales que pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

Apple[®], LaserWriter[®], LocalTalk[®], Macintosh[®], Mac[®] OS, AppleTalk[®], TrueType2[®], Apple Chancery[®], Chicago[®], Geneva[®], Monaco[®] y New York[®] son marcas comerciales registradas y QuickDraw[™] es una marca comercial de Apple Computer Incorporated.

Marigold[™] y Oxford[™] son marcas comerciales de AlphaOmega Typography.

Avery[™] es una marca comercial de Avery Dennison Corporation.

PCL[®] y HP-GL[®] son marcas comerciales registradas de Hewlett-Packard Corporation.

Hoefler Text ha sido diseñado por Hoefler Type Foundry.

ITC Avant Guard Gothic[®], ITC Bookman[®], ITC Lubalin Graph[®], ITC Mona Lisa[®], ITC Symbol[®], ITC Zapf Chancery[®] e ITC Zapf Dingbats[®] son marcas comerciales registradas de International Typeface Corporation.

Bernhard Modern[™], Clarendon[™], Corone[™], Helvetica[™], New Century Schoolbook[™], Optima[™], Palatino[™], Stempel Garamond[™], Times[™] y Univers[™] son marcas comerciales de Linotype-Hell AG, de sus filiales o de ambos.

MS-DOS[®] y Windows[®] son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

Wingdings[™] en formato TrueType[®] es un producto de Microsoft Corporation. WingDings es una marca comercial de Microsoft Corporation y TrueType es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc.

Albertus[™], Arial[™], Gill Sans[™], Joanna[™] y Times New Roman[™] son marcas comerciales de Monotype Corporation.

Antique Olive[®] es una marca comercial registrada de M. Olive.

Eurostile[™] es una marca comercial de Nebiolo.

Novell[®] y NetWare[®] son marcas comerciales registradas de Novell, Incorporated.

Sun[®] y Sun Microsystems[®] son marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Incorporated.

SPARC[®] es una marca comercial registrada de SPARC International, Incorporated. SPARCstation[™] es una marca comercial de SPARC International, Incorporated, otorgada con licencia exclusiva a Sun Microsystems, Incorporated.

UNIX[®] es una marca comercial registrada en EE.UU. y otros países otorgada en licencia exclusivamente a través de X/Open Company Limited.

En tanto que socio de ENERGY STAR[®], Xerox Corporation ha establecido que este producto cumple con las directrices de ahorro de energía de ENERGY STAR. El nombre y el logotipo de ENERGY STAR son marcas registradas en EE.UU.



Este producto utiliza código para SHA-1 escrito por John Halleck, que se utiliza con el permiso del autor.

Este producto incorpora una implementación de LZW otorgada bajo licencia según la patente de EE.UU. 4.558.302.

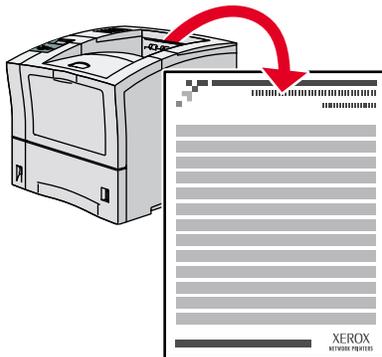
Otras marcas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de las empresas con las que están asociadas

Contenido

Papeles admitidos	1
Bandejas	2
Carga de papel en las bandejas 1, 2 ó 3	3
Carga de papel en la bandeja multiuso	7
Carga de sobres en el alimentador de sobres	10
Carga de papel de tamaño personalizado	13
Carga de papel de tamaño personalizado en las bandejas 1, 2 ó 3	13
Carga de papel de tamaño personalizado en la bandeja multiuso	15
Impresión especial	16
Impresión automática a dos caras	16
Directrices para la impresión automática a dos caras	16
Preferencias de encuadernación	16
Impresión automática a dos caras utilizando las bandejas 1, 2 ó 3	17
Impresión automática a dos caras desde la bandeja multiuso	17
Impresión manual a dos caras	19
Directrices para la impresión manual a dos caras	19
Impresión manual a dos caras utilizando las bandejas 1, 2 ó 3	19
Impresión manual a dos caras desde la bandeja multiuso	22
Transparencias	25
Directrices para imprimir transparencias	25
Impresión de transparencias en la bandeja 1, 2 ó 3	25
Impresión de transparencias desde la bandeja multiuso	26
Sobres	27
Directrices para la impresión de sobres	27
Impresión de sobres desde el alimentador de sobres	28
Impresión de sobres desde las bandejas 1, 2 ó 3	29
Impresión de sobres desde la bandeja multiuso	30
Etiquetas	31
Directrices para la impresión de etiquetas	31
Impresión de etiquetas desde la bandeja 1, 2 ó 3	31
Impresión de etiquetas desde la bandeja multiuso	32
Bandejas de salida	33
Desplazamiento de salida	34
Índice	35

Papeles admitidos

Su impresora tiene almacenada una gran cantidad de información en forma de páginas imprimibles. Las páginas siguientes muestran la página imprimible **Consejos sobre el papel**, que proporciona información sobre los papeles admitidos.



P4400-77

Todas las páginas imprimibles tienen el formato que se muestra en la ilustración, con barras en las áreas superior e inferior de la página. Imprima estas páginas desde el panel frontal de la impresora.

Acceso a la página **Consejos sobre el papel**

Acceda a la página **Consejos sobre el papel** desde el **Menú Páginas imprimibles**:

1. En el panel frontal, desplácese hasta el **Menú Páginas imprimibles** con ayuda de las teclas de **flecha abajo** o **flecha arriba** y pulse **OK**.
2. Desplácese hasta **Imprimir página de consejos sobre el papel** con ayuda de las teclas de **flecha abajo** o **flecha arriba** y pulse **OK**.

Mapa de menús

Para obtener una lista completa de las páginas imprimibles, imprima el mapa de menús:

1. Seleccione **Menús** en el panel frontal y pulse la tecla **OK**.
2. Seleccione **Imprimir mapa de menús** y pulse la tecla **OK**.

IMPRESORA LÁSER PHASER™ 4400

Página de consejos sobre el papel

Consulte las siguientes tablas para asegurar la mejor calidad de impresión y evitar atascos de papel. Para obtener los mejores resultados, utilice papel de la marca Xerox, con el cual se garantiza resultados excelentes en su impresora láser Xerox Phaser™ 4400. La calidad de impresión y el rendimiento en el manejo del papel pueden variar en función del proveedor y del tipo de papel empleado.

Nota: Si cambia el tipo de papel o de transparencias utilizado, **debe** especificar el tipo en el panel frontal de la impresora. Sólo para la bandeja multiuso y el alimentador de sobres: si ha cambiado el tamaño del papel, especifíquelo también en el panel frontal.

Tipos y tamaños de papel admitidos

Tipo de papel	Entrada			Salida	
	Bandeja de 550 hojas	Bandeja multiuso	Alimentador de sobres	Bandeja estándar	Apiladora de 500 hojas
A4 (210 x 297 mm)	●	●	---	●	●
A5 (148 x 210 mm)	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	---	●	●
A6 (105 x 148 mm)	personalizado ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	●	●
ISO B5 (176 x 250 mm)	personalizado ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	---	●	●
B5 JIS (182 x 257 mm)	●	●	---	●	●
Tarjeta de índice (3 x 5 pulg.)	---	● ⁽¹⁾	---	●	---
Media carta (5,5 x 8,5 pulg.)	personalizado ⁽¹⁾	---	---	●	●
Ejecutivo (7,25 x 10,5 pulg.)	●	●	---	●	●
Carta (8,5 x 11 pulg.)	●	●	---	●	●
Folio EE.UU. (8,5 x 13 pulg.)	●	●	---	●	●
Oficio (8,5 x 14 pulg.)	●	●	---	●	●
Sobres					
Comercial de tamaño 10 (4,12 x 9,5 pulg.)	personalizado ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	●	●
Monarca (3,87 x 7,5 pulg.)	personalizado ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	●	●
DL (110 x 220 mm)	personalizado ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	●	●
C5 (162 x 229 mm)	personalizado ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	●	●
B5 (176 x 250 mm)	personalizado ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	personalizado ⁽¹⁾	●	●
Transparencias					
A4 (210 x 297 mm)	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	---	●	●
Carta (8,5 x 11 pulg.)	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	---	●	●
Etiquetas					
A4 (210 x 297 mm)	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	---	●	●
Carta (8,5 x 11 pulg.)	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	---	●	●
Capacidad⁽²⁾	550	100	75	500	500

● = Alimentación por el borde corto

(1) Sólo impresión sencilla (por una cara).

(2) Capacidad máxima de resma de papel de 75 g/m² (20 lb.).

La capacidad disminuye si el material es más pesado o de más grosor.

Tamaños de papel personalizados

	Entrada			Salida	
	Bandeja de 550 hojas	Bandeja multiuso	Alimentador de sobres	Bandeja estándar	Apiladora de 500 hojas
Sencilla (por una cara)					
Ancho	98 - 216 mm 3,87 - 8,5 pulg.	76 - 216 mm 3,0 - 8,5 pulg.	98 - 178 mm 3,87 - 7,0 pulg.	76 - 216 mm 3,0 - 8,5 pulg.	98 - 216 mm 3,87 - 8,5 pulg.
Longitud	148 - 356 mm 5,83 - 14,0 pulg.	127 - 356 mm 5,0 - 14,0 pulg.	148 - 254 mm 5,83 - 10,0 pulg.	127 - 356 mm 5,0 - 14,0 pulg.	148 - 356 mm 5,83 - 14,0 pulg.
A dos caras					
Ancho	182 - 216 mm 7,16 - 8,5 pulg.	182 - 216 mm 7,16 - 8,5 pulg.	---	Igual que entrada	
Longitud	257 - 356 mm 10,12 - 14,0 pulg.	257 - 356 mm 10,12 - 14,0 pulg.	---	Igual que entrada	

Pesos de papel

La impresora láser Phaser™ 4400 admite los siguientes pesos de papel:

- 16 - 130 lbs. (60 - 216 g/m²) sencilla/por una cara
- 16 -128 lbs. (60 -105 g/m²) a dos caras

Papel común: (60 - 120 g/m²) (16 - 32 lb.)

Cartoncillo: (120 -216 g/m²) (16 -130 lb.)

Consejos sobre el papel

- Si se producen demasiados atascos de papel, dé la vuelta al papel en la bandeja o introduzca papel de una resma nueva.
- Las transparencias deben airearse antes de cargarse en la bandeja.
- Los sobres de otros tamaños pueden imprimirse como tamaños de papel personalizados.
- Utilice sólo sobres de papel. No use sobres con ventanas o cierres metálicos.
- Los soportes con etiquetas deben airearse antes de cargarse en la bandeja.
- No imprima en soportes con etiquetas una vez que se haya retirado alguna.

Pedido de suministros

Para obtener información sobre pedidos de suministros, visite www.xerox.com/officeprinting/4400supplies.

Papel de marca Xerox

Elemento	Tamaño del papel	Número de pieza
Papel común		
Xerox Premier 80	A4 (210 x 297 mm)	3R91720
Xerox Premier 80	A5 (148 x 210 mm)	3R91832
Media carta Xerox 4024 DP	Media carta (5,5 x 8,5 pulg.)	3R2072
Xerox 4024 DP	Carta (8,5 x 11 pulg.)	3R721
Xerox 4024 DP folio	Folio (8,5 x 13 pulg.)	3R725
Oficio Xerox 4024 DP	Oficio (8,5 x 14 pulg.)	3R727
Transparencias		
Transparencias Xerox 3M Tipo L	A4 (210 x 297 mm)	3R91334
Transparencias claras Xerox	Carta (8,5 x 11 pulg.)	3R4446
Etiquetas		
24 etiquetas Xerox A4	A4 (210 x 297 mm)	3R96178
30 etiquetas multiuso Xerox	Carta (8,5 x 11 pulg.)	3R12051

Consumibles reemplazables por el cliente

Elemento	Número de pieza
Cartucho de tóner de capacidad estándar	113R00627
Cartucho de tóner de alta capacidad	113R00628
Kit de mantenimiento Contiene: un cartucho de fusor, un tambor de transferencia y 9 rodillos de alimentación.	108R00497 para 110 V (60 Hz) 108R00498 para 220 V (50 Hz)

Bandejas

Esta sección trata acerca de:

- Carga de papel en las bandejas 1, 2 ó 3, consulte la página 3.
- Carga de papel en la bandeja multiuso, consulte la página 7.
- Carga de sobres en el alimentador de sobres, consulte la página 10.
- Carga de papel de tamaño personalizado, consulte la página 13.

Para obtener una lista de los papeles, transparencias, sobres y etiquetas que se pueden utilizar en cada bandeja, consulte la sección *Papeles admitidos* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.



Existen vídeos disponibles con instrucciones para la carga de las bandejas. Estos se encuentran en el **CD-ROM interactivo de documentación** o en el sitio web de Xerox:
www.xerox.com/officeprinting/support

Para obtener instrucciones sobre cómo cargar el papel, puede consultar las etiquetas que hay dentro de la impresora.

Nota

No cargue la bandeja que se esté utilizando en la impresión.

Carga de papel en las bandejas 1, 2 ó 3

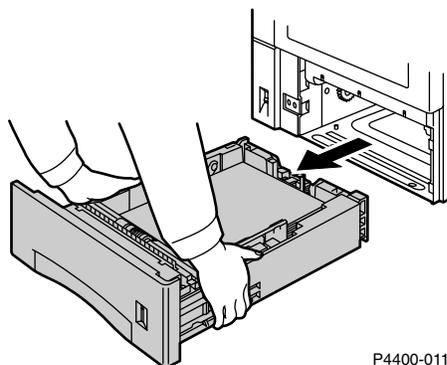
Nota

Si modifica el tipo de papel o transparencia, **DEBERÁ** especificar el tipo en el panel frontal de la impresora.



Carga de papel en la bandeja 1, 2 ó 3:

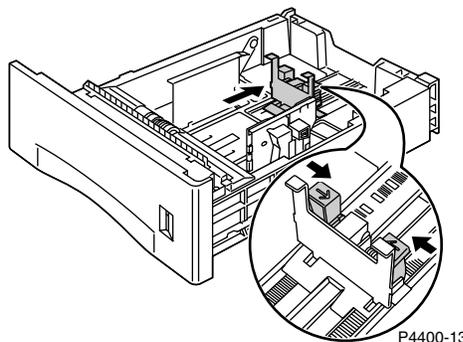
1. Retire la bandeja de la impresora:
 - a. Tire de la bandeja hasta que se detenga.
 - b. Retire suavemente la bandeja de la impresora al mismo tiempo que la eleva.
 - c. Coloque la bandeja sobre una superficie plana.



P4400-011

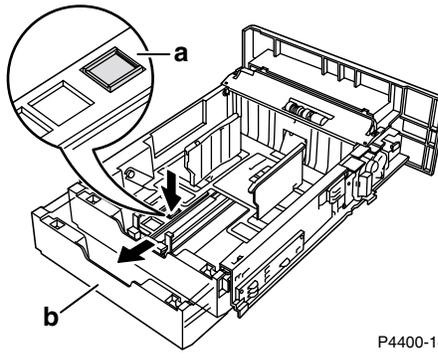
Si va a cargar papel del mismo tamaño, vaya al paso 5.

2. Apriete suavemente la guía de longitud y deslícela hasta el fondo de la bandeja.



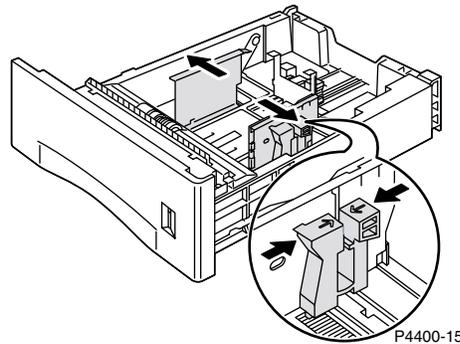
P4400-13

3. Si va a cargar papel con una dimensión superior a 297 mm, ajuste el pasador tal como se muestra a continuación. El pasador cuenta con tres posiciones. Elija la que sea un poco superior a la longitud del papel.
 - a. Presione el pestillo cuadrado.
 - b. Deslice la parte posterior de la bandeja para que se ajuste al papel.



P4400-14

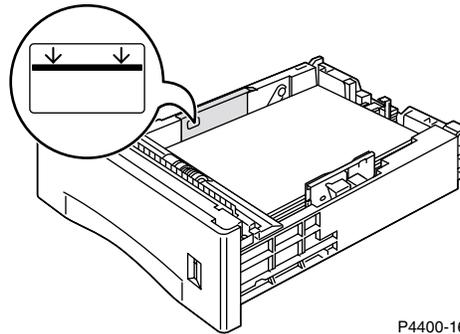
4. Apriete suavemente las guías laterales y deslícelas por completo hacia los laterales de la bandeja.



P4400-15

5. Para reducir la posibilidad de fallos de alimentación y atascos, abanique la resma de papel antes de insertarla en la bandeja.

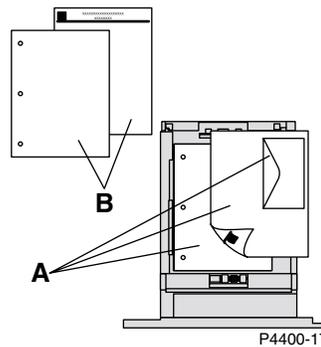
6. Alinee las cuatro esquinas de la resma de papel e insértela en la bandeja, observando las siguientes instrucciones para impresión a una cara e impresión a dos caras.



P4400-16

Vista superior de la bandeja:

- A. Impresión a una cara, B. Impresión a dos caras**

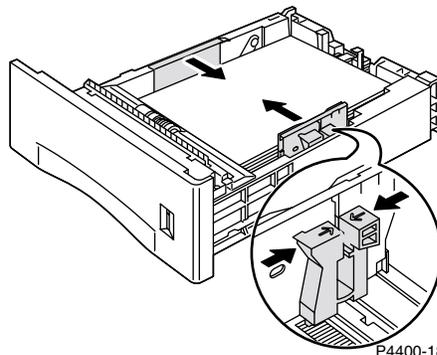


P4400-17

7. Mientras aprieta el lateral derecho del asa de las guías, ajuste las guías al ancho del papel.

Nota

Para evitar fallos de alimentación y atascos, asegúrese de que la resma esté situada en el centro de la bandeja y ajuste las guías laterales al tamaño correcto.

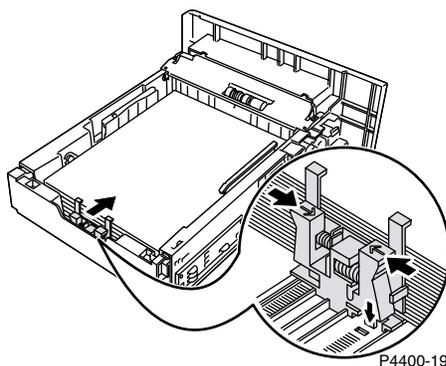


P4400-18

8. Cuando las guías laterales estén alineadas, ajuste la guía de longitud al largo del papel.

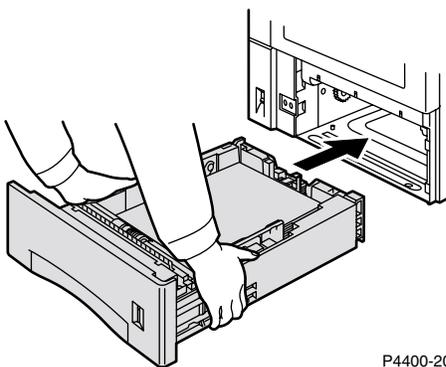
Nota

Para evitar atascos de papel o la detección incorrecta de tamaño de papel, asegúrese de que el retén de la guía de longitud esté firmemente colocado en el fondo de la bandeja. Asegúrese asimismo de que el papel esté debajo de la lengüeta de retención de la guía de longitud.



P4400-19

9. Introduzca totalmente la bandeja en la impresora. Asegúrese de que esté correctamente ajustada.



P4400-20

10. Cuando el panel frontal lo solicite:

- Si no ha cambiado el tipo de papel, pulse **OK** para aceptar el parámetro actual de tipo de papel.
- Si ha cambiado el tipo de papel, desplácese hasta el tipo de papel correcto y pulse **OK** para guardar la selección.



P4400-100

Carga de papel en la bandeja multiuso

Nota

Si modifica el tipo de papel o transparencia, **DEBERÁ** especificar el tipo en el panel frontal de la impresora.

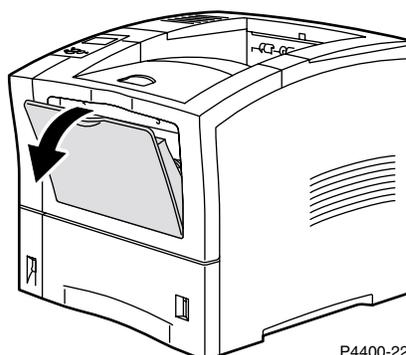


Para cargar papel en la bandeja multiuso:

1. Tire del pestillo de la parte superior central para abrir la puerta de la bandeja multiuso.

Precaución

Para evitar la posibilidad de dañar la bandeja multiuso, no ejerza una presión fuerte sobre ella ni coloque objetos pesados encima.

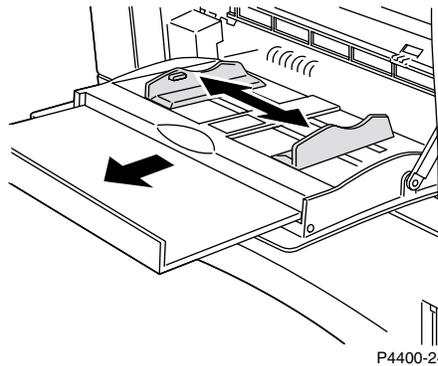


P4400-22

2. Despliegue la bandeja multiuso y adapte la guía del papel hasta que se ajuste a los soportes de impresión que piensa utilizar.

Nota

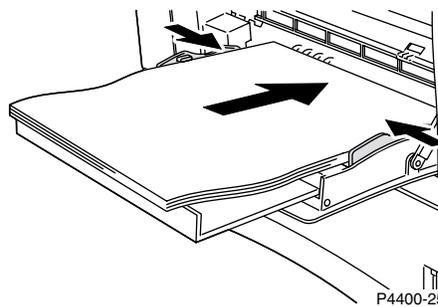
Para evitar la posibilidad de atascos, asegúrese de ajustar las guías correctamente y de no sobrecargar la bandeja.

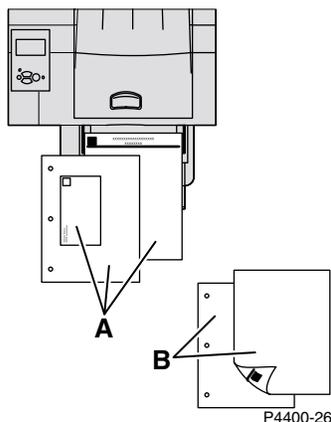


3. Para reducir la posibilidad de fallos de alimentación y atascos, abanique la resma de papel antes de insertarla en la bandeja.
4. Alinee las cuatro esquinas del papel e insértelo en la bandeja con la cara a imprimir orientada hacia *arriba*.

Nota

Asegúrese de introducir el papel hasta el fondo, hasta que toque suavemente el retén del interior de la impresora.



Vista superior de la bandeja multiuso:**A. Impresión a una cara, B. Impresión a dos caras****Nota**

Si modifica el tamaño o el tipo de papel mientras en el panel frontal se muestra un mensaje **Cargar BMU**, la impresora establecerá automáticamente los menús según el tamaño y tipo especificados en el mensaje.

5. Si no ha modificado el tipo o el tamaño del papel, pulse **OK** para aceptar el parámetro actual de tipo y tamaño del papel cuando el panel frontal lo solicite.
6. Si ha modificado el tipo o el tamaño del papel:
 - a. En el panel frontal de la impresora, desplácese hasta la opción **Cambiar tipo de papel** con ayuda de la tecla de **flecha abajo** y pulse **OK**.
 - b. Desplácese hasta el tipo de papel adecuado y pulse **OK** para guardar la selección.
 - c. Desplácese hasta **Cambiar el tamaño del papel** y pulse **OK**.
 - d. Desplácese hasta el tamaño de papel correcto y pulse **OK** para guardar la selección.



P4400-100

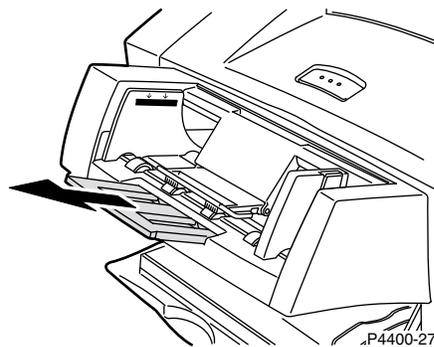
Carga de sobres en el alimentador de sobres

El alimentador de sobres es un dispositivo opcional de la impresora. Además de cargar sobres, puede utilizarse para cargar cartoncillo, como tarjetas postales A6.

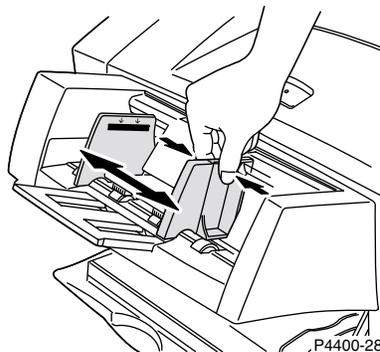
Nota

Es posible que algunos sobres se doblen o arruguen, incluso si se utiliza el alimentador de sobres. Para obtener resultados óptimos, pruebe diferentes sobres para averiguar cuál es su mejor opción.

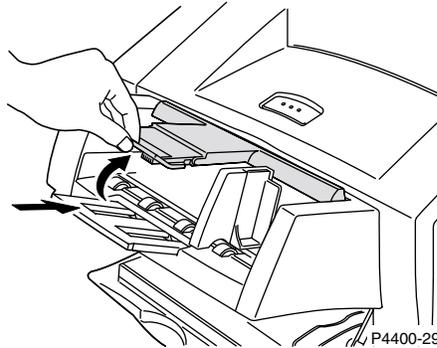
1. Tire de la bandeja del alimentador de sobres, si aún no está desplegada.



2. Apriete la pestaña de liberación en el ajustador de anchura derecho y mueva los ajustadores de anchura hacia fuera.



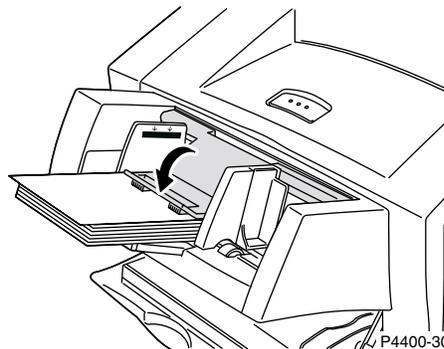
3. Levante el sostén de sobres y cargue el alimentador de sobres con el tamaño y tipo de sobres adecuados.
 - Coloque la cara que desea imprimir **hacia arriba**.
 - La parte superior de los sobres debería estar hacia la **izquierda** de la impresora.



Precaución

No utilice nunca sobres con ventanas, cierres metálicos o superficies adhesivas expuestas, ya que dañarán la impresora. La garantía de la impresora no cubre los daños causados por el uso de sobres no admitidos por la impresora.

4. Baje el sostén de los sobres hacia los sobres.



Nota

Si modifica el tamaño o el tipo de sobres mientras en el panel frontal se muestra un mensaje **Cargar alimentador de sobres**, la impresora establecerá automáticamente los menús según el tamaño y tipo especificados en el mensaje de carga.

5. Si el panel frontal lo solicita y no ha cambiado el tipo de sobre, pulse la tecla **OK** para aceptar el parámetro actual del tipo de papel.

6. Si el panel frontal lo solicita y ha cambiado el tipo y tamaño de sobre:
 - a. Pulse la tecla de **flecha abajo** para desplazarse a la opción **Cambiar tipo de papel** y, a continuación, pulse **OK**.
 - b. Desplácese hasta el tipo de papel adecuado (normalmente **Sobre**) y pulse **OK** para guardar la selección.
 - c. Desplácese hasta **Cambiar el tamaño del papel** y, a continuación, pulse **OK**.
 - d. Desplácese hasta el tamaño de sobre correcto y pulse **OK** para guardar la selección.

Carga de papel de tamaño personalizado

Además de la amplia variedad de tamaños de papel disponibles para esta impresora, puede utilizar papel de tamaño personalizado. Para obtener una lista de los papeles, transparencias, sobres y etiquetas que se pueden utilizar en cada bandeja, consulte la sección *Papeles admitidos* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación** o imprima la página **Consejos sobre el papel** desde el panel frontal de la impresora.

Nota

Cuando cargue un papel de tamaño personalizado en cualquiera de las bandejas de esta impresora, DEBERÁ establecer los valores del panel frontal para que coincidan con el papel que ha cargado. También puede definir el tamaño personalizado en el controlador de impresora.

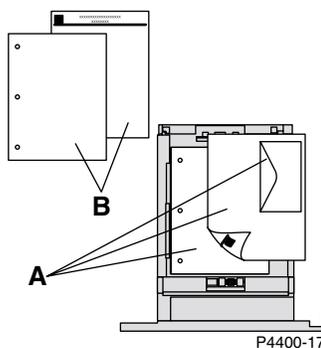
En esta sección se ofrece información sobre la carga de papel de tamaño personalizado en las bandejas 1, 2 ó 3. También es posible cargar papel de tamaño personalizado en la bandeja multiuso y en el alimentador de sobres.

Carga de papel de tamaño personalizado en las bandejas 1, 2 ó 3

1. Abra la bandeja.
2. Introduzca el papel de tamaño personalizado y ajuste las guías hasta que coincidan con el tamaño del papel.

Vista superior de la bandeja:

A. Impresión a una cara, B. Impresión a dos caras



3. Cuando el panel frontal solicite que confirme el tipo de papel, desplácese hasta el tipo de papel correcto y pulse **OK** para guardar la selección.
4. Configure la bandeja para el papel de tamaño personalizado y especifique las dimensiones:
 - a. En el panel frontal, seleccione **Menús** y pulse **OK**.
 - b. Desplácese hasta el **Menú Configuración de impresora** pulsando la tecla de **flecha abajo** y pulse **OK**.
 - c. Desplácese hasta el **Menú de configuración de bandejas** y pulse **OK**.
 - d. Desplácese hasta el **Menú de configuración de bandeja #** (donde # representa el número de la bandeja) y pulse **OK**.

- e. Si no ve una selección para **Establecer X personalizada** desplácese hasta **Tamaño personalizado** y pulse **OK** para cambiar el **Tamaño personalizado** a **Activado**.
- f. Desplácese hasta **Establecer X personalizada** y pulse **OK**.
- g. Pulse la tecla de **flecha abajo** o **flecha arriba** para desplazarse al valor de **X** y, a continuación, pulse **OK**. (El valor de X es la medida de la izquierda a la derecha del papel en la bandeja.)
- h. Desplácese hasta **Establecer Y personalizada** y pulse **OK**.
- i. Pulse la tecla de **flecha abajo** o **flecha arriba** para desplazarse al valor de **Y** y, a continuación, pulse **OK**. (El valor de Y es la medida de la parte superior a la inferior del papel en la bandeja.)

Desactivación de los tamaños personalizados

Al utilizar papel de tamaño estándar en la bandeja y ajustar las guías para dicho papel, no será preciso especificar el tamaño del papel en el panel frontal. Las bandejas contienen sensores de tamaño del papel que informan automáticamente a la impresora sobre el tamaño del papel cargado. No obstante, al insertar papel de tamaño personalizado en la bandeja y modificar el parámetro **Tamaño personalizado** a **Activado**, los sensores de tamaño se desactivan y se debe introducir los valores X e Y, tal como se describe en el paso 4 en la página anterior. Si posteriormente vuelve a insertar papel de un tamaño estándar en la bandeja, se debe activar los sensores de la bandeja de nuevo modificando el parámetro **Tamaño personalizado** a **Desactivado**:

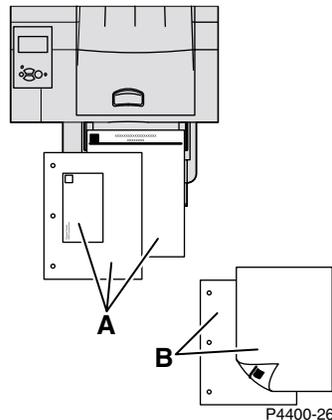
1. En el panel frontal, seleccione **Menús** y pulse **OK**.
2. Desplácese hasta el **Menú Configuración de impresora** pulsando la tecla de **flecha abajo** y pulse **OK**.
3. Desplácese hasta el **Menú de configuración de bandejas** y pulse **OK**.
4. Desplácese hasta el **Menú de configuración de bandeja #** (donde # representa el número de la bandeja) y pulse **OK**.
5. Desplácese hasta **Tamaño personalizado** y pulse **OK** para cambiar el **Tamaño personalizado** a **Desactivado**. Esta acción reactiva los sensores de papel de dicha bandeja.

Carga de papel de tamaño personalizado en la bandeja multiuso

1. Abra la bandeja multiuso.
2. Introduzca el papel de tamaño personalizado y ajuste las guías hasta que coincidan con el tamaño del papel.

Vista superior de la bandeja multiuso:

A. Impresión a una cara, B. Impresión a dos caras



3. Cuando el panel frontal lo solicite, confirme el tipo y el tamaño del papel:
 - a. Desplácese hasta **Cambiar el tipo de papel** pulsando la tecla de **flecha abajo** y pulse **OK**.
 - b. Desplácese hasta el tipo de papel adecuado y pulse **OK** para guardar la selección.
 - c. Desplácese hasta **Cambiar el tamaño del papel** y pulse **OK**.
 - d. Desplácese hasta **Personalizado** y pulse **OK**.
 - e. Desplácese hasta **Establecer X personalizada** y pulse **OK**.
 - f. Pulse la tecla de **flecha abajo** o **flecha arriba** para desplazarse al valor de **X** y, a continuación, pulse **OK**. (El valor de X es la medida de la izquierda a la derecha del papel en la bandeja.)
 - g. Desplácese hasta **Establecer Y personalizada** y pulse **OK**.
 - h. Pulse la tecla de **flecha abajo** o **flecha arriba** para desplazarse al valor de **Y** y, a continuación, pulse **OK**. (El valor de Y es la medida de la parte superior a la inferior del papel en la bandeja.)

Impresión especial

Esta sección trata acerca de:

- Impresión automática a dos caras, consulte la página 16.
- Impresión manual a dos caras, consulte la página 19.
- Transparencias, consulte la página 25.
- Sobres, consulte la página 27.
- Etiquetas, consulte la página 31.

Para obtener una lista de los papeles, transparencias, sobres y etiquetas que se pueden utilizar en cada bandeja, consulte la sección *Papeles admitidos* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.

Impresión automática a dos caras

Directrices para la impresión automática a dos caras

- Debe tener instalada una unidad de impresión a dos caras opcional.
- El papel debe tener un peso de 60 a 105 g/m² (bond de 16 a 28 lb.).
- El tamaño del papel puede ser **carta, oficio, ejecutivo, folio EE.UU., A4, B5 JIS y personalizado** entre 182 a 216 mm de ancho y 257 a 356 mm de largo.
- El tipo de papel debe ser **papel común, cartoncillo** (que no sobrepase los límites de peso antes indicados), **encabezado, papel de color o especial**.

Precaución

NO utilice transparencias, sobres o etiquetas para la impresión automática a dos caras. La garantía de la impresora no cubre ningún daño ocasionado por la impresión a dos caras en estos soportes.

Preferencias de encuadernación

Cuando imprima un trabajo, puede utilizar el controlador de impresora para seleccionar la orientación de las imágenes en la página: **Vertical** u **Horizontal**. Al imprimir trabajos a dos caras, debe seleccionar también el modo de encuadernación, que determina la forma de pasar las páginas.

Vertical
Unir por el borde (largo)
lateral



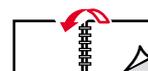
Vertical
Unir por el borde (corto)
superior



Horizontal
Unir por el borde (largo)
superior

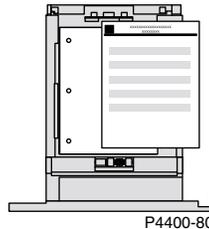


Horizontal
Unir por el borde (corto)
lateral



Impresión automática a dos caras utilizando las bandejas 1, 2 ó 3

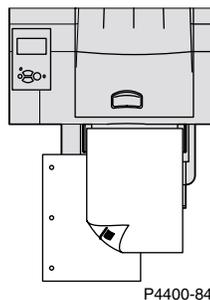
1. Inserte una resma de papel en la bandeja. Para obtener más información, consulte la sección *Bandejas* de la *Guía de bandejas y papel* del **CD-ROM interactivo de documentación**.
 - Sitúe la cara que desea imprimir con las páginas impares **hacia arriba** y el borde superior de la página hacia la parte trasera de la bandeja.
 - Los orificios preperforados deben estar situados hacia la **izquierda** de la impresora.



2. En el controlador de la impresora:
 - Seleccione la bandeja en la que esté cargado el papel.
 - Seleccione la orientación.
 - Seleccione impresión a dos caras. Consulte la tabla de la página 18 para obtener instrucciones y la terminología utilizada en los controladores de impresora.
3. Envíe el trabajo a la impresora.

Impresión automática a dos caras desde la bandeja multiuso

1. Inserte una resma de papel en la bandeja. Para obtener más información, consulte la sección *Bandejas* de la *Guía de bandejas y papel* del **CD-ROM interactivo de documentación**.
 - Sitúe la cara que desea imprimir **hacia abajo**, de modo que el borde superior de la página entre en la impresora **al final**.
 - Los orificios preperforados deben estar situados hacia la **izquierda** de la impresora.



2. En el controlador de la impresora:
 - Seleccione la bandeja en la que esté cargado el papel.
 - Seleccione la orientación.
 - Seleccione impresión a dos caras. Consulte la tabla de la página 18 para obtener instrucciones y la terminología utilizada en los controladores de impresora.
3. Envíe el trabajo a la impresora.

Configuración del controlador de impresora para la impresión a dos caras

Sistema operativo	Controlador	Instrucciones
Macintosh LaserWriter 8.6 o LaserWriter 8.7		<ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Archivo, seleccione Imprimir y, a continuación, Disposición. 2. Seleccione Imprimir en ambas caras. 3. Seleccione una preferencia de encuadernación.
Windows 95, Windows 98 o Windows Me	PostScript PCL5e PCL6	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Archivo, seleccione Imprimir. 2. Haga clic en el botón Propiedades. 3. En la ficha Configuración, seleccione Imprimir en ambas caras. 4. Active o desactive Unir por el borde superior.
Windows 2000 o Windows XP	PostScript PCL5e	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Archivo, seleccione Imprimir. 2. Haga clic en el botón Propiedades. 3. En la ficha Diseño en Ambas caras (dúplex), seleccione Orientación horizontal u Orientación vertical.
Windows NT	PostScript PCL5e	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Archivo, seleccione Imprimir. 2. Haga clic en el botón Propiedades. 3. En la ficha Preparar página en Imprimir por los dos lados, seleccione Lado largo o Lado corto.
Windows NT, Windows 2000 o Windows XP	PCL6	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Archivo, seleccione Imprimir. 2. Haga clic en el botón Propiedades. 3. En la ficha Configuración, seleccione Imprimir en ambas caras. 4. Active o desactive Unir por el borde superior.

Impresión manual a dos caras

Si la impresora no tiene una unidad de impresión a dos caras o si precisa imprimir a dos caras en tamaños o pesos de papel fuera de los límites de la unidad de impresión a dos caras, la impresora podrá imprimir en ambas caras del papel. No obstante, la impresora deberá imprimir en primer lugar todas las páginas impares. A continuación, deberá volver a colocar las páginas impresas en la bandeja e imprimir las páginas pares.

Para imprimir manualmente a dos caras, se pueden utilizar las bandejas 1, 2 ó 3, o la bandeja multiuso.

Directrices para la impresión manual a dos caras

- La aplicación desde la que realice la impresión debe poseer una opción para la impresión independiente de páginas pares e impares.
- El papel debe tener un peso de 60 a 216 g/m² (bond de 16 a 80 lb.).
- No utilice sobres, etiquetas, ni transparencias.

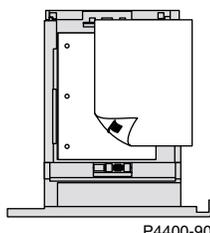
Impresión manual a dos caras utilizando las bandejas 1, 2 ó 3

Impresión de las páginas impares

1. Inserte una resma de papel en la bandeja. Para obtener más información, consulte la sección *Bandejas* de la *Guía de bandejas y papel* del **CD-ROM interactivo de documentación**.

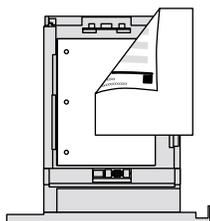
El tamaño del papel puede ser **carta, oficio, ejecutivo, folio EE.UU., A4, B5 JIS, A5** o **personalizado** entre 98 a 216 mm de ancho y 148 a 356 mm de largo.

- **Orientación vertical:**
Sítue la cara que desea imprimir con las páginas impares **hacia abajo** y el borde superior de la página en la **parte delantera** de la bandeja. Los orificios preperforados deben estar situados hacia la **izquierda** de la impresora.



P4400-90

- **Orientación horizontal:**
Sítue la cara que desea imprimir con las páginas impares **hacia abajo** y el borde superior de la página **a la izquierda**. Los orificios preperforados deben estar situados hacia la **izquierda** de la impresora.



P4400-109

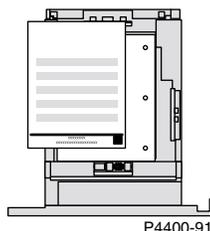
2. En el controlador de la impresora:
 - Seleccione la bandeja en la que esté cargado el papel como origen del papel.
 - No seleccione la opción de impresión a dos caras.
3. En la aplicación, seleccione la opción de impresión de páginas impares.
4. Envíe el trabajo a la impresora de modo que se impriman las páginas impares.

Impresión de las páginas pares

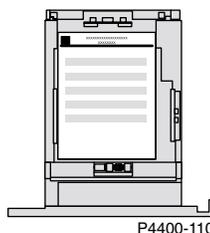
1. Introduzca en la bandeja el papel con las páginas impares impresas.

Si el número de páginas del trabajo de impresión es impar, no coloque en la bandeja la última página de las páginas impares impresas.

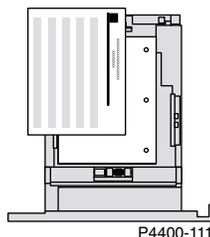
- Orientación vertical (unión por el borde largo):
Coloque la cara impresa ***hacia arriba*** con el borde superior de la página en la ***parte delantera*** de la bandeja; (la cara que se va a imprimir debe quedar ***hacia abajo***). Los orificios preperforados deben estar situados hacia la ***derecha*** de la impresora.



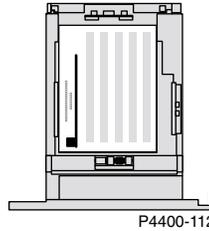
- Orientación vertical (unión por el borde corto):
Coloque la cara impresa ***hacia arriba*** con el borde superior de la página en la ***parte trasera*** de la bandeja; (la cara que se va a imprimir debe quedar ***hacia abajo***).



- Orientación horizontal (unión por el borde largo):
Coloque la cara impresa ***hacia arriba*** con el borde superior de la página a la ***derecha*** de la bandeja; (la cara que se va a imprimir debe quedar ***hacia abajo***). Los orificios preperforados deben estar situados hacia la ***derecha*** de la impresora.



- Orientación horizontal (unión por el borde corto):
Coloque la cara impresa ***hacia arriba*** con el borde superior de la página a la ***izquierda*** de la bandeja; (la cara que se va a imprimir debe quedar ***hacia abajo***).



2. En el controlador de la impresora:
 - Seleccione la bandeja en la que esté cargado el papel como origen del papel.
 - No seleccione la opción de impresión a dos caras.
3. En la aplicación, seleccione la opción de impresión de páginas pares.
4. Envíe el trabajo a la impresora de modo que se impriman las páginas pares.

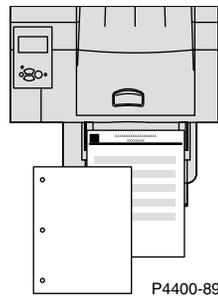
Impresión manual a dos caras desde la bandeja multiuso

Impresión de las páginas impares

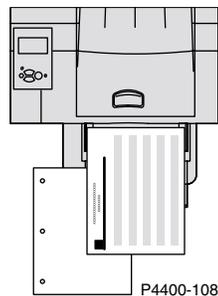
1. Introduzca una resma de papel en la bandeja multiuso. Para obtener más información, consulte la sección *Bandejas* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.

El papel puede ser de cualquier tamaño que acepte la bandeja multiuso. Para obtener más información, consulte la sección *Papeles admitidos* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.

- **Orientación vertical:**
Sítúe el papel que desea imprimir con las páginas impares *hacia arriba*, introduciendo el borde superior de la página en *primer* lugar en la impresora. Los orificios preperforados deben estar situados hacia la *izquierda* de la impresora.



- **Orientación horizontal:**
Sítúe el papel que desea imprimir con las páginas impares *hacia arriba* y el borde superior de la página a la *izquierda*. Los orificios preperforados deben estar situados hacia la *izquierda* de la impresora.



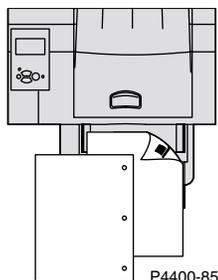
2. En el controlador de la impresora:
 - Seleccione la **bandeja multiuso** como origen del papel.
 - No seleccione la opción de impresión a dos caras.
3. En la aplicación, seleccione la opción de impresión de páginas impares.
4. Envíe el trabajo a la impresora de modo que se impriman las páginas impares.

Impresión de las páginas pares

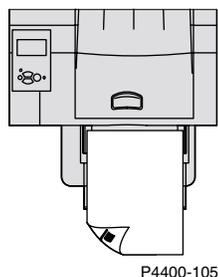
1. Introduzca en la bandeja multiuso el papel con las páginas impares impresas.

Si el número de páginas del trabajo de impresión es impar, no coloque en la bandeja multiuso la última página de las páginas impares impresas.

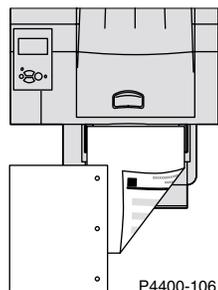
- Orientación vertical (unión por el borde largo):
Coloque la cara impresa **hacia abajo** introduciendo el borde superior de la página en **primer** lugar en la impresora; (la cara que se va a imprimir debe quedar **hacia arriba**). Los orificios preperforados deben estar situados hacia la **derecha** de la impresora.



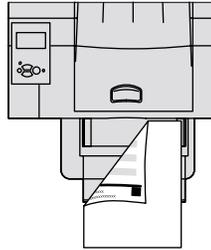
- Orientación vertical (unión por el borde corto):
Coloque la cara impresa **hacia arriba** con el borde superior de la página en **último** lugar en la impresora; (la cara que se va a imprimir debe quedar **hacia arriba**).



- Orientación horizontal (unión por el borde largo):
Coloque la cara impresa **hacia abajo** con el borde superior de la página a la **derecha**; (la cara que se va a imprimir debe quedar **hacia arriba**). Los orificios preperforados deben estar situados hacia la **derecha** de la impresora.



- Orientación horizontal (unión por el borde corto):
Coloque la cara impresa **hacia abajo** con el borde superior de la página a la **izquierda**; (la cara que se va a imprimir debe quedar **hacia arriba**).



P4400-107

2. En el controlador de la impresora:
 - Seleccione **Bandeja multiuso** como origen del papel.
 - No seleccione la opción de impresión a dos caras.
3. En la aplicación:
 - Seleccione la opción de impresión de páginas pares.
 - Seleccione la opción de impresión de páginas en orden inverso.
4. Envíe el trabajo a la impresora de modo que se imprimen las páginas pares.

Transparencias

Las transparencias pueden imprimirse desde las bandejas 1, 2 ó 3, o desde la bandeja multiuso. Manipule las transparencias por los bordes y con ambas manos para evitar huellas y dobleces, que pueden producir una mala calidad de impresión.



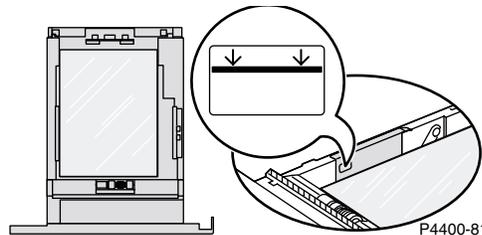
Existen vídeos disponibles con instrucciones para la carga de las transparencias. Los vídeos se encuentran en el **CD-ROM interactivo de documentación** y en el sitio web de Xerox en: www.xerox.com/officeprinting/4400support

Directrices para imprimir transparencias

- Utilice transparencias Xerox; para obtener más información, consulte la sección *Papeles admitidos* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.
- Imprima sólo por una cara.

Impresión de transparencias en la bandeja 1, 2 ó 3

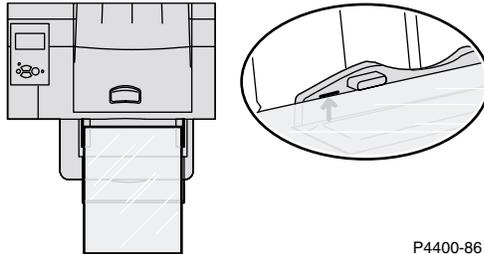
1. Introduzca las transparencias en la bandeja. Para obtener más información, consulte la sección *Bandejas* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.
 - No cargue transparencias por encima de la marca indicada en la bandeja.



2. Cuando el panel frontal solicite que confirme el tipo de papel, pulse la tecla de **flecha abajo** para desplazarse hasta **Transparencias** y pulse **OK** para guardar la selección.
3. En el controlador de la impresora, seleccione **Bandeja 1, 2 ó 3** (la bandeja que haya cargado) como origen del papel y seleccione **Transparencias** como tipo de papel.

Impresión de transparencias desde la bandeja multiuso

1. Coloque las transparencias en la bandeja multiuso (la capacidad máxima es de 100 hojas). Para obtener más información, consulte la sección *Bandejas* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.
 - No cargue transparencias por encima de la marca indicada en la bandeja multiuso.



2. Cuando el panel frontal solicite que confirme o cambie el tipo y tamaño de papel seleccionados:
 - a. Pulse la tecla de **flecha abajo** para desplazarse a la opción **Cambiar tipo de papel** y, a continuación, pulse **OK**.
 - b. Desplácese hasta la opción **Transparencias** y pulse **OK** para guardar la selección.
 - c. Desplácese hasta **Cambiar el tamaño del papel** y, a continuación, pulse **OK**.
 - d. Desplácese hasta el tamaño de transparencia correcto y pulse **OK** para guardar la selección.
3. En el controlador de la impresora, seleccione **Bandeja multiuso** como origen del papel y seleccione **Transparencias** como tipo de papel.

Sobres

Puede imprimirse sobres desde el alimentador opcional de sobres, la bandeja multiuso, o la bandeja 1, 2 ó 3.

Nota

Es posible que algunos sobres se doblen o arruguen, incluso si se utiliza el alimentador de sobres. Para obtener resultados óptimos, pruebe diferentes sobres para averiguar cuál es su mejor opción.

Directrices para la impresión de sobres

- Utilice sólo sobres de papel.
- No imprima por el reverso del sobre.
- No utilice nunca sobres con ventanas, cierres metálicos o superficies adhesivas expuestas.
- Conserve en su embalaje los sobres que no utilice para evitar los efectos del exceso o la falta de humedad, que pueden afectar la calidad de impresión y formar arrugas.
- Los sobres pueden arrugarse dependiendo del peso y la rigidez del material.

Muchas aplicaciones cuentan con una herramienta que permite crear documentos de sobre. Por ejemplo, Microsoft Word incluye la función **Sobres y etiquetas** en el menú **Herramientas**. Asegúrese de:

- Seleccionar **hacia arriba**.
- Desactivar la opción **Rotar en sentido del reloj**.
- Seleccionar el método de alimentación con la imagen centrada y el sello en la parte superior izquierda del sobre.

Precaución

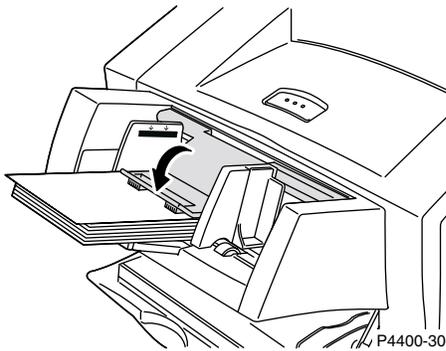
No utilice nunca sobres con ventanas, cierres metálicos o superficies adhesivas expuestas, ya que podría dañarse la impresora. La garantía de la impresora no cubre los daños causados por el uso de sobres no admitidos por la impresora.

Nota

El calor generado en el proceso de impresión puede derretir ciertos tipos de cola de los sobres. Si la solapa del sobre se adhiere en el sobre y lo cierra tras realizar la prueba de impresión, inserte las solapas dentro de los sobres cuando vaya a imprimir los sobres restantes.

Impresión de sobres desde el alimentador de sobres

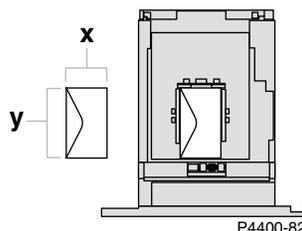
1. Introduzca los sobres en el alimentador de sobres. Para obtener más información, consulte la sección *Bandejas* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.
 - Coloque la cara que desea imprimir **hacia arriba**.
 - La parte superior de los sobres debe estar situada hacia la **izquierda** de la impresora.



2. Cuando el panel frontal solicite que confirme o cambie el tipo y tamaño de papel seleccionados:
 - a. Pulse la tecla de **flecha abajo** para desplazarse a la opción **Cambiar tipo de papel** y, a continuación, pulse **OK**.
 - b. Desplácese hasta la opción **Sobre** y pulse **OK** para guardar la selección.
 - c. Desplácese hasta **Cambiar el tamaño del papel** y, a continuación, pulse **OK**.
 - d. Desplácese hasta el tamaño de sobre correcto y pulse **OK** para guardar la selección.
3. En el controlador de la impresora, seleccione **Alimentador de sobres** como origen del papel y seleccione **Sobres** como tipo de papel.
4. Haga una prueba de impresión desde su aplicación para confirmar la orientación correcta del sobre.

Impresión de sobres desde las bandejas 1, 2 ó 3

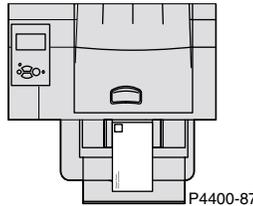
1. Introduzca los sobres en la bandeja. Para obtener más información, consulte la sección *Bandejas* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.
 - Coloque la cara que desea imprimir **hacia abajo**.
 - La parte superior de los sobres debe estar situada hacia la **izquierda** de la impresora.



2. Cuando el panel frontal solicite que confirme el tipo de papel, desplácese hasta **Sobre** y pulse **OK** para guardar la selección.
3. Configure la bandeja para el papel de tamaño personalizado y especifique las dimensiones:
 - a. En el panel frontal, seleccione **Menús** y pulse **OK**.
 - b. Desplácese hasta el **Menú Configuración de impresora** pulsando la tecla de **flecha abajo** y pulse **OK**.
 - c. Desplácese hasta el **Menú de configuración de bandejas** y pulse **OK**.
 - d. Desplácese hasta el **Menú de configuración de bandeja #** (donde # representa el número de la bandeja) y pulse **OK**.
 - e. Si no ve una selección para **Establecer X personalizada**, desplácese hasta **Tamaño personalizado** y pulse **OK** para cambiar el **Tamaño personalizado** a **Activado**.
 - f. Desplácese hasta **Establecer X personalizada** y pulse **OK**.
 - g. Pulse la tecla de **flecha abajo** o **flecha arriba** para desplazarse al valor de **X** y, a continuación, pulse **OK**. (El valor de X es la medida de la izquierda a la derecha del papel en la bandeja.)
 - h. Desplácese hasta **Establecer Y personalizada** y pulse **OK**.
 - i. Pulse la tecla de **flecha abajo** o **flecha arriba** para desplazarse al valor de **Y** y, a continuación, pulse **OK**. (El valor de Y es la medida de la parte superior a la inferior del papel en la bandeja.)
4. Defina el tamaño del sobre (tamaño de página) en la aplicación.
5. En el controlador de la impresora, seleccione **Bandeja 1, 2 ó 3** (la bandeja que haya cargado) como origen del papel, seleccione el tamaño del sobre y seleccione **Sobre** como tipo de papel.
6. Haga una prueba de impresión desde su aplicación para confirmar la orientación correcta del sobre.

Impresión de sobres desde la bandeja multiuso

1. Inserte los sobres en la bandeja multiuso. Para obtener más información, consulte la sección *Bandejas* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.
 - Coloque la cara que desea imprimir **hacia arriba**.
 - La parte superior de los sobres debe estar situada hacia la **izquierda** de la impresora.



2. Cuando el panel frontal solicite que confirme o cambie el tipo y tamaño de papel seleccionados:
 - a. Pulse la tecla de **flecha abajo** para desplazarse a la opción **Cambiar tipo de papel** y, a continuación, pulse **OK**.
 - b. Desplácese hasta la opción **Sobre** y pulse **OK** para guardar la selección.
 - c. Desplácese hasta **Cambiar el tamaño del papel** y, a continuación, pulse **OK**.
 - d. Desplácese hasta el tamaño de sobre correcto y pulse **OK** para guardar la selección.
3. En el controlador de la impresora, seleccione **Bandeja multiuso** como origen del papel y seleccione **Sobres** como tipo de papel.
4. Haga una prueba de impresión desde su aplicación para confirmar la orientación correcta del sobre.

Etiquetas

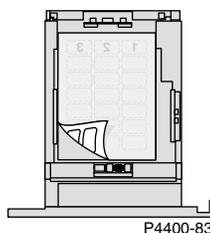
Las etiquetas pueden imprimirse desde las bandejas 1, 2 ó 3, y desde la bandeja multiuso. Consulte la sección *Suministros* de la *Guía de asistencia*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación** para obtener información sobre los números de pieza para realizar pedidos de estos artículos. Para realizar pedidos de suministros y accesorios, póngase en contacto con su distribuidor local o visite el sitio web de Xerox en: www.xerox.com/officeprinting/4400supplies.

Directrices para la impresión de etiquetas

- Si falta alguna de las etiquetas en una hoja, no utilice dicha hoja; podría dañar los componentes de la impresora.
- Conserve las etiquetas en un lugar fresco y seco. Las etiquetas almacenadas en un entorno con un grado elevado de humedad pueden provocar atascos en la impresora.
- Guarde las etiquetas que no utilice en la caja en una posición plana.
- Rote las existencias con frecuencia. Los largos períodos de almacenamiento pueden hacer que las etiquetas se doblen y atasquen la impresora.
- Imprima solamente una cara de la hoja de etiquetas.

Impresión de etiquetas desde la bandeja 1, 2 ó 3

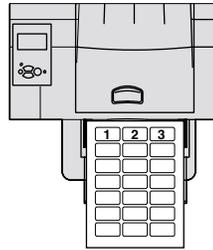
1. Si su aplicación dispone de una configuración para etiquetas, utilícela como plantilla.
2. Introduzca las hojas de etiquetas en la bandeja. Para obtener más información, consulte la sección *Bandejas* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.
 - Coloque la cara que desea imprimir *hacia abajo*.
 - La parte *inferior* de la hoja se introduce en la impresora en *primer lugar*.



3. Cuando el panel frontal solicite que confirme el tipo de papel, desplácese hasta **Etiquetas** y pulse **OK** para guardar la selección.
4. En el controlador de la impresora, seleccione **Bandeja 1, 2 ó 3** (la bandeja que haya cargado) como origen del papel y seleccione **Etiquetas** como tipo de papel.

Impresión de etiquetas desde la bandeja multiuso

1. Si su aplicación dispone de una configuración para etiquetas, utilícela como plantilla.
2. Inserte las hojas de etiquetas en la bandeja multiuso. Para obtener más información, consulte la sección *Bandejas* de la *Guía de bandejas y papel*, que se encuentra en el **CD-ROM interactivo de documentación**.
 - Coloque la cara que desea imprimir *hacia arriba*.
 - La parte *superior* de la hoja debe introducirse en la impresora en *primer lugar*.



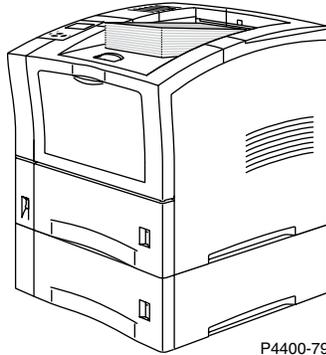
3. Cuando el panel frontal solicite que confirme o cambie el tipo y tamaño de papel seleccionados:
 - a. Pulse la tecla de **flecha abajo** para desplazarse a la opción **Cambiar tipo de papel** y, a continuación, pulse **OK**.
 - b. Desplácese hasta la opción **Etiquetas** y pulse **OK** para guardar la selección.
 - c. Desplácese hasta **Cambiar el tamaño del papel** y, a continuación, pulse **OK**.
 - d. Desplácese hasta el tamaño de etiqueta correcto y pulse **OK** para guardar la selección.
4. En el controlador de la impresora, seleccione **Bandeja multiuso** como origen del papel y seleccione **Etiquetas** como tipo de papel.

Bandejas de salida

Puede enviar las páginas impresas a las siguientes bandejas:

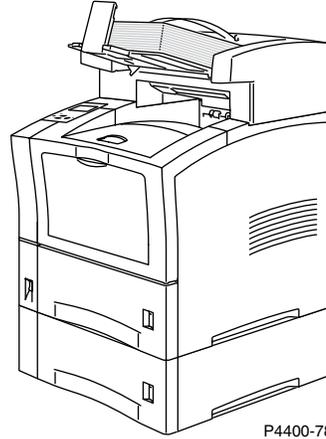
Bandeja de salida estándar

- Destino de salida predeterminado.
- Puede contener 500 hojas.



Apiladora de 500 hojas (con desplazamiento)

- Dispositivo de salida opcional para la impresora.
- Se utiliza como bandeja de salida adicional con capacidad para 500 hojas que sirve de complemento a la bandeja de salida estándar.



Para cambiar el destino de salida predeterminado en el panel frontal:

1. Con **Menús** seleccionado, pulse la tecla **OK**.
2. Desplácese hasta el **Menú Configuración de impresora** con ayuda de las teclas de **flecha arriba** o **flecha abajo**.
3. Pulse la tecla **OK**.
4. Desplácese hasta el **Menú Valores predeterminados de trabajo** y pulse la tecla **OK**.
5. Seleccione **Establecer destino del papel** y pulse la tecla **OK**.
6. Seleccione **Bandeja de salida estándar**, o bien **Apiladora**, y pulse la tecla **OK**.

Las páginas impresas van a la bandeja predeterminada a menos que se haya modificado específicamente en el controlador de impresora.

Desplazamiento de salida

Al enviar páginas impresas a la apiladora para 500 hojas, también puede seleccionar desplazamiento. El desplazamiento separa los trabajos de impresión o los juegos intercalados de un mismo trabajo 25 mm aproximadamente en la bandeja de salida.

Nota

Si envía hojas impresas a la bandeja de impresión estándar, la impresora no desplazará las impresiones.

La apiladora para 500 hojas desplaza las impresiones, pero deberá disponer de un disco duro para que la impresora desplace los conjuntos intercalados.

El desplazamiento de trabajos puede activarse o desactivarse en el panel frontal:

1. Con **Menús** seleccionado, pulse la tecla **OK**.
2. Desplácese hasta **Menú Configuración de impresora** con ayuda de las teclas de **flecha arriba** o **flecha abajo** y pulse **OK**.
3. Desplácese hasta **Menú Valores predeterminados de trabajo** y pulse la tecla **OK**.
4. Desplácese hasta la opción **Desplazamiento del trabajo**.
5. Seleccione **Activar** o bien **Desactivar**, pulsando la tecla **OK**.

Nota

Si cambia el desplazamiento del trabajo en el controlador de la impresora, se sobrescribe la configuración del panel frontal para los trabajos de impresión.

Índice

A

Apiladora para 500 hojas 33

B

Bandeja 1, 2 ó 3

orientación 5

bandeja 1, 2 ó 3

cambiar el tipo de papel 7

características del papel 3

carga 3

Bandeja de salida estándar 33

Bandeja multiuso

orientación 9

bandeja multiuso

carga 7

C

cambiar el tipo de papel

Bandeja 1, 2 ó 3 7

carga

alimentador de sobres 27

Bandeja 1, 2 ó 3 3

bandeja multiuso 7

consejos sobre el papel 1

D

desplazamiento de salida 34

E

etiquetas

carga 31

G

gama de pesos

impresión automática a dos caras 16

impresión manual a dos caras 19

gama de tamaños

impresión automática a dos caras 16, 19

I

impresión a dos caras

automática 16, 17

manual 19

selecciones en el controlador 18

impresión automática a dos caras 16

impresión manual a dos caras 19

O

orientación

Bandeja 1, 2 ó 3 5

Bandeja multiuso 9

P

páginas imprimibles

papeles admitidos 1

panel frontal

especificar el tipo de papel 7, 9

tamaño del papel en la bandeja multiuso 9

papel 2

admitido 1

cargar bandejas 1, 2 ó 3 3

papel de tamaño personalizado

carga en la bandeja 13

carga en la bandeja multiuso 15

gama de tamaños admitidos 13

selecciones de menú 14

papeles admitidos 1

pedido de suministros 1

pesos de papel 1

preferencia de encuadernación con impresión a

dos caras 16

S

salida

Apiladora para 500 hojas 33

Bandeja de salida estándar 33

desplazamiento 34

selecciones en el controlador para la impresión a

dos caras 18

sensores de la bandeja

activación 14

sobres

carga 27

solicitudes del panel frontal

tamaño personalizado en la bandeja 13, 29

tamaño personalizado en la bandeja

multiuso 15

suministros, pedidos 1

T

tamaños de papel admitidos 1

tipos de papel

impresión automática a dos caras 16

tipos de papel admitidos 1

transparencias 25

carga en bandeja 1, 2 ó 3 25

carga en la bandeja multiuso 26

U

unidad de impresión a dos caras 16

uso de las bandejas 2